

CONSOLIDATED STATEMENT OF RECOGNISED GAINS AND LOSSES

for the year ended 31 December

綜合確認盈虧結算表

截至12月31日止年度

HK\$'000	Note	2000	1999	千港元	附註
Gains and losses recognised directly in equity				直接確認於股東權益內之 收益與虧損	
Deficit on revaluation of investment properties	21	(22,900)	—	投資物業重估虧損	21
Exchange differences on translation of the financial statements of foreign subsidiaries	21	419	381	海外附屬公司財務報表之外匯兌換差額	21
Net (losses)/gains not recognised in the profit and loss statement		(22,481)	381	並未於損益表內確認之淨(虧損)/收益	
Profit attributable to shareholders		192,877	61,068	股東應佔溢利	
Total recognised gains for the year		170,396	61,449	年度內已確認收益總額	

The notes on pages 30 to 62 form an integral part of the financial statements.

第30至62頁之附註為財務報表之一部分。